
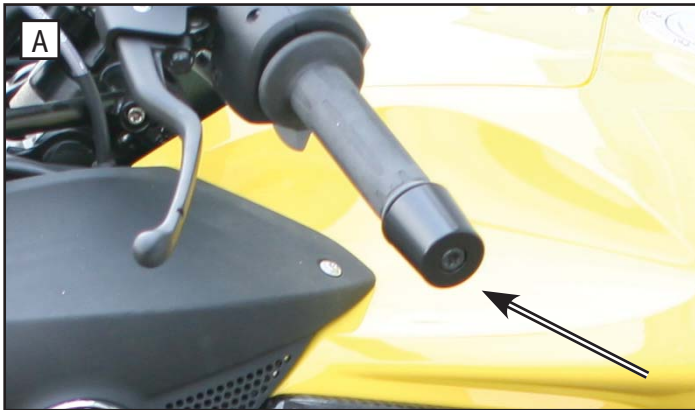



Best.Nr./Part no./Codice 8166180/ 8166181

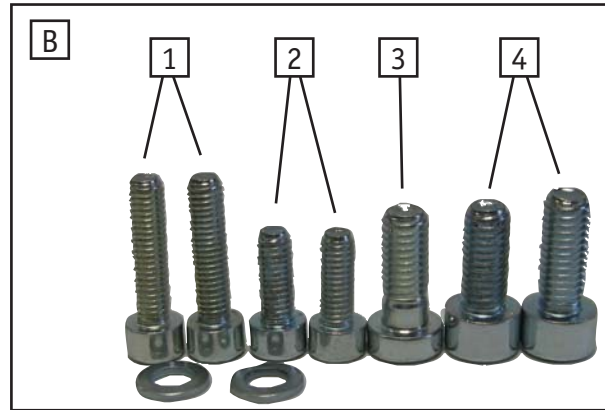
Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

-  Demontieren Sie beide Original-Lenkerendgewichte durch Herausdrehen der Inbusschraube auf der Aussenseite.
- Montieren Sie nun die CruiseControl und das neue Endgewicht mit den passenden Inbusschrauben. Beim Festdrehen bitte nicht das Einstellrad festhalten! Wegen fahrzeugspezifischer Toleranzen und verschiedenen Modellen, haben wir Schrauben in unterschiedlichen Längen beigelegt (Bild B):
F650 Modelle: Bei angebauten Original-Handprotektoren benutzen Sie die langen 6mm Schrauben (1) und ohne Protektoren die kurzen (2), jeweils mit Unterlegscheibe. Hinweis: Durch die kürzeren Lenkerendgewichte biegen sich die Handprotektoren etwas weiter nach innen.
Andere Modelle: Nehmen Sie die 8mm "Flachkopf"-Schraube (3) für die CruiseControl und eine der 8mm Schrauben (4) für das Lenkerendgewicht.
- Durch Drehen des Einstellrades an der Cruise-Control im Uhrzeigersinn kann der Gasgriff nun geklemmt werden, durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird dieser wieder freigängig. Achten Sie darauf, dass sich der Gasgriff nach der Montage frei bewegen lässt. Eventuell muss die Lenkerarmatur etwas versetzt werden.




Thank you for purchasing our product.

-  Remove both original bar-end weights by removing the Allen screw on each bar end.
- Install the CruiseControl and new bar weight in place of the removed ones, and secure with a supplied bolt. Please do not hold the adjustment wheel while tightening the bolt. Because of tolerances and different models we have included various bolts (Image B):
F650 models: When fitted with original hand guards use both "long" 6 mm bolts (1) and washers, otherwise use both short bolts (2) and washers. As the bar weights are now shorter, the hand guards will bend slightly more inwards.
Other models: Use 8mm "Flathead" bolt (3) for the CruiseControl and one of the bolts (4) for the end weights.
- By turning the adjustment wheel of the CruiseControl clockwise, pressure will be placed on the end of the throttle sleeve. By turning the wheel counter clockwise, pressure is relieved and the return spring functions normally. After fitting, make sure the throttle twist grip still rotates freely. In some cases, the switch armatures need to be loosened and moved slightly away from the bar end to restore free movement.



Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich.


-  Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich
Rimuovere il bilanciatore originale smontando la vite a brugola. Alcuni modelli possiedono lteriormente una copertura di plastica. Nel caso questi deve essere rimossa prima.
- Installare il Cruise Control al posto del bilanciatore rimosso e fissarlo con il bullone in dotazione. Per motivi di tolleranze relativi al veicolo, vi sono stati forniti bulloni di diverse lunghezze, utilizzare la misura più appropriata a vostro modello (fig. B):
Modelli F650: Se avete montato dei paramani, utilizzare entrambi i bulloni "lunghi" 6mm (1) e rondelle, altrimenti utilizzare i bulloni corti (2) e rondelle. Siccome i bilanciatori adesso sono più corti rispetto all'originale, i paramani sono più piegati rispetto prima.
Altri modelli: utilizzare il bullone brugola a testa svasata 8 mm (3) per il Cruise Control ed uno dei bulloni 8 mm (4) per il bilanciatore.
- Girando il registro del Cruise Control in senso orario, la manopola subisce pressione ed il ritorno del gas verrà impedito. Girando il registro in senso antiorario, la manopola funziona originalmente. È possibile che si necessita a smontare e riposizionare l'assemblaggio di controllo destro per ottenere lo spazio corretto.





News, Shop, Downloads und Informationen: www.wunderlich.de
Alles um das Thema Navigation: www.navigation.wunderlich.de

The latest catalogue sections and news www.wunderlich.de/update
Fitting instructions download www.wunderlich.de/manuals

Nuovi sezioni del catalogo ed ultime Novità www.wunderlich.de/update
Istruzioni di montaggio download www.wunderlich.de/manuals

 Copyright by Wunderlich **Genereller Hinweis:** Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

 Copyright by Wunderlich **General note:** Our fitting instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

 Copyright by Wunderlich **Note generali:** Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variate. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.